

**Alà BAYLAC FERRER, 27/9/2019**

Membre de l'Institut d'Estudis Catalans

A : premsa / presse

Mme, M. le rédacteur en chef

Redacció en cap

## **ACTUALITAT DE L'ACADÈMIA DE LA LLENGUA**

### **La Secció Filològica torna a la feina : Optimot, Corpus de la llengua oral i Gramàtica bàsica del català**

---

Alà Baylac Ferrer, membre de l'IEC, comunica :

La Secció Filològica de l'Institut d'Estudis Catalans ha tornat a la feina amb la seua sessió de reentrada el 20 de setembre. La reunió mensual de treball de la Secció ha estat precedida per la presentació de dos dels nombrosos projectes en els quals treballa : la plataforma de consulta lingüística Optimot i la constitució del Corpus de la llengua oral del català. **Optimot** és un portal en línia que permet a qualsevol persona de fer directament preguntes sobre la llengua, de plantejar els dubtes que pot tenir sobre el català (<https://aplicacions.llegua.gencat.cat/llc/AppJava/index.html>). Funciona gràcies a la col·laboració de l'IEC, de Termcat i de la Direcció de Política Lingüística de la Generalitat, i a totes les eines elaborades i actualitzades pels lingüistes de l'IEC. Serà millorat gràcies a la difusió per twitter i per la creació d'un blog. El projecte de **Corpus oral del català** permetrà de reunir sobre una plataforma tecnològica en línia de reunir enregistraments i documents audio-visuals en català de totes les regions de la catalanofonia. Un potent motor de recerca i anàlisi permetrà de referenciar, presentar i explicar de manera instantània qualsevol mot utilitzat pels locutors del català. Per Catalunya Nord, el programa disposa d'enregistraments de Ràdio Arrels. Per ara, ja hi ha més de 300 000 paraules disponibles. Una altra obra important ha estat llançada aquest setembre : la nova **Gramàtica bàsica i ús de la llengua catalana** editada sota la direcció de Maria Josep Cuenca, especialment destinada al gran públic, als periodistes i ensenyants, amb una forma clara, sintètica i accessible a tots. Finalment la presidenta de la Secció, M. Teresa Cabré, que va ser convidada fa pocs dies pel Comitè nacional de llengües de la Xina on va participar als seus treballs de lexicografia i de terminologia, ha estat distingida com a membre internacional del Centre d'estandardització i política lingüística de la Xina el passat 5 de setembre a Pequín. Més informació i eines en línia a : [www.iec.cat](http://www.iec.cat).

## **ACTUALITÉ DE L'ACADÉMIE DE LA LANGUE**

### **La Secció Filològica fait sa rentrée : Optimot, Corpus de la langue orale et Gramàtica bàsica del català**

---

Alà Baylac Ferrer, membre de l'IEC, communique :

La Secció Filològica de l'Institut d'Estudis Catalans a repris ses travaux avec sa session de rentrée le 20 septembre. La réunion mensuelle de l'Académie a été précédée par la présentation de deux des nombreux projets auxquels elle se consacre : la plateforme de consultation linguistique **Optimot** et la création d'un Corpus de la langue orale du catalan. Optimot est un site en ligne qui permet à quiconque de poser directement des questions sur la langue, de résoudre ses doutes sur le catalan (<https://aplicacions.llengua.gencat.cat/llc/AppJava/index.html>). Le site fonctionne grâce à la collaboration de l'IEC, de Termcat et de la Direction de la politique linguistique de la Generalitat, ainsi que grâce à tous les outils développés et mis à jour par les linguistes de l'IEC. Sa consultation sera améliorée grâce à twitter et à la création d'un blog. Le projet de Corpus oral du catalan permettra de réunir sur une plateforme technologique en ligne des enregistrements audiovisuels et des documents en catalan provenant de toutes les régions de la catalanophonie. Un puissant moteur de recherche et d'analyse permet d'y référencer, de présenter et d'expliquer instantanément tout mot utilisé par les locuteurs du catalan. Pour la Catalogne Nord, le programme dispose d'enregistrements de Radio Arrels. Pour l'instant, il y a déjà plus de 300 000 mots disponibles. Un autre ouvrage important a été lancé en septembre : la nouvelle *Gramàtica bàsica i ús de la llengua catalana*, publiée sous la direction de Maria Josep Cuenca, outil destiné au grand public, journalistes et enseignants, présenté de manière claire, synthétique et accessible à tous. Enfin, la présidente de l'Académie, M. Teresa Cabré, invitée il y a quelques jours par le Comité national des langues de Chine, où elle a participé à ses travaux de lexicographie et de terminologie, a été distinguée en tant que membre international du Centre de standardisation et de politique linguistique de la Chine le 5 septembre à Pékin. Plus d'informations et d'outils en ligne sur: [www.iec.cat](http://www.iec.cat).